

## المساعدات التي تقدم لكم SPZ :

في مصلحتنا نستقبلكم شخص يعطيكم وقتا كافيا للاستماع لكم,و معه تستطيعون التحدث عن الحالة التي تعيشونها و بعد هذا, و في اللقاءات المستقبلية يكون هناك تعاون في إيجاد حلول ملائمة للمشاكل المطروحة, أو على الأقل الاستفادة مما هو أحسن في وضعيتكم في بعض الأحيان يكون من الإيجابي استشارة طبيب المركز الذي يقرر إذا كان لازما تناول مهدئات.

تجب الإشارة إلى أن كل موظفينا يلتزمون بالحفاظ على سر المهنة. فكل أسراركم تبقى دفية المركز

## نوعية المشاكل التي يعالجها المركز

- <= الإجهاد
- <= الخوف
- <= القلق من المستقبل
- <= الكآبة, أو الانهيار
- <= اليأس
- <= فتور الحيوية. اللامبالاة
- <= الأفكار الانتحارية
- <= الصدمة
- <= ذكريات الحرب المؤلمة
- <= الاضطهاد, و سوء المعاملة
- <= مشاكل في العلاقات الاجتماعية
- <= مشاكل خاصة بالتربية و التعليم
- <= العنف و العدوانية
- مشاكل الإدمان على ( المخدرات الكحول و
- <= ) الأدوية
- <= اضطرابات النوم
- <=:الآلام التي لا يوجد لها مبرر طبي مثل
- ألام الرأس, البطن و مشاكل التنفس و الشعور
- <= بالوخز
- <= الصراع

## من الذي يمكنه الاتصال بمركزنا ؟

- <= الأطفال
- <= المراهقون
- <= البالغون
- <= الأزواج
- <= الأولياء
- <= الأسر

## المقابلة الأولى:

تجرى المقابلة الأولى باللغة الألمانية أو اللغة الفرنسية, و إذا كنتم لا تستطيعون تحدث إحدى هاتين اللغتين عليكم إحضار شخص يترجم لكم في اللقاءات SPZ يتكلف بإحضار مترجم محترف . المستقبلية .

في مركز EUPEN أول اللقاءات تتم خلال ساعات لاستشارات المفتوحة, ويمكنكم الحضور دون موعد الثلاثاء من الساعة 4 و 30 بعد الظهر إلى الساعة 5 و 30 مساء.

الجمعة من الساعة 9 إلى الساعة 10 صباحا أما في مركز عليكم أخذ موعد منذ ST VITH فيجب المقابلة الأولى.

كل استشارة مستقبلية تلتزم أخذ موعد مع المعالج النفسي, و إذا تعذر حضوركم للموعد يجب عليكم إلغاءه على الأقل 24 ساعة قبل و إذا لم تفعلوا فانتم ملزمين بدفع ثمن الاستشارة . و إذا تغيتم مرتين متتاليتين دون إلغاء الموعد SPZ

يلغي إلتزامه بإحضار المترجم المحترف ثمن الإستشارة الطبية هو 14 أورو بالنسبة لأصحاب الدخل المحدود و يمكن تعديل المبلغ بين 4,5 و 9,5 أورو أو يمكن الإستفادة من الثمن الإجتماعي الذي يقدر 1,5 أورو, و في بعض الحالات تكون الإستشارة مجانية و إذا استشرتم طبيب المركز تدفعون المبلغ المعتاد الذي يعوضه لكم التأمين الصحي

## ساعات افتتاح مكتب الاستقبال

EUPEN

من يوم الاثنين إلى يوم الخميس من الساعة 9 صباحا إلى منتصف النهار (12 و من الساعة 2 بعد الظهر إلى الساعة 5 عصرا الجمعة من الساعة 9 صباحا إلى منتصف النهار) 12).

ST.VITH

من يوم الاثنين إلى يوم الجمعة من الساعة 9 (صباحا إلى منتصف النهار) 12). الاثنين و الأربعاء من الساعة 2 بعد الظهر إلى الساعة 5 عصرا

Mit der freundlichen Unterstützung des Europäischen Flüchtlingsfonds und der Deutschsprachigen Gemeinschaft.  
Stand: April 2012.



## معلومات خاصة للمهاجرين

4700 Eupen  
Rue de Verviers 14 (2° étage)  
Tél. 087 / 59 80 59  
[Info.eupen@spz.be](mailto:Info.eupen@spz.be)

4870 St.Vith  
Vennbahnstrasse 4/6 (2° étage)  
Tél. 080 / 227618  
[Info.St.Vith@spz.be](mailto:Info.St.Vith@spz.be)